

Váš dopis zn.: -

Ze dne: -

Naše zn.: 8940/2013-SSZ-ÚE

Vyřizuje: Ing. Pavlína Jelínková

Telefon: 972 244 712

E-mail: jelinkovaP@szdc.cz

Dle rozdělovníku

**„Modernizace traťového úseku Praha Běchovice – Úvaly“
Dodatečné informace – Dodatek č. 15**

V souladu s ust. § 49 zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, v platném znění a s odvolání na znění článku 6 Dílu 1 – Požadavky a podmínky pro zpracování nabídky, Části 1 – Pokyny pro dodavatele Zadávací dokumentace, odpovídáme na zaslané dotazy dodavatelů takto:

Dotaz č. 115:**SO 1121 ŽST Úvaly, žel. přejezd km 387,453**

Podle Technické zprávy (odst. 4.7 Dopravní opatření během výstavby) je součástí objektu dočasné dopravní značení uzavírky a objízdné trasy. Toto značení není zahrnuto v soupisu prací.

Žádáme o doplnění soupisu prací o příslušné položky.

Odpověď na dotaz č. 115:

Náklady na dopravní opatření a provizorní dopravní značení zahrňte (rozpuštěte) ve smyslu zadávací dokumentace, díl 4-1 KOMENTÁŘ K SOUPISU PRACÍ do již vydaných položek soupisu prací SO 1121. Zadavatel pro tuto činnost nebude přidávat samostatnou položku (položky).

Dotaz č. 116:**SO 2001 ŽST Úvaly - vysunuté spojky, most km 386,821 (Škvorecká ul.)**

Podle Technické zprávy (odst. 12.1.4.2 Požadavky na výluky a omezení prostoru pod mostem) je součástí objektu dočasné dopravní značení pro omezení provozu včetně světelného signalizačního zařízení. Dále má být zřízena provizorní ochranná konstrukce pro ochranu provozu pod mostem. Tato opatření nejsou zahrnuta v soupisu prací.

Žádáme o doplnění soupisu prací o příslušné položky.

Odpověď na dotaz č. 116:

Náklady na dopravní opatření a provizorní dopravní značení zahrňte (rozpuštěte) ve smyslu zadávací dokumentace, díl 4-1 KOMENTÁŘ K SOUPISU PRACÍ do již vydaných položek soupisu prací SO 2001. Zadavatel pro tuto činnost nebude přidávat samostatnou položku (položky).

Dotaz č. 117:

Zvláštní technické podmínky obsahují údaje nad rámec rozsahu stanoveného § 45 a 46 ZVZ. Jedná se zejména o vyjádření dotčených orgánů státní správy k projektu. Předpokládáme, že Zadavatel všechny požadavky obsažené v těchto vyjádřeních akceptoval a zahrnul do projektové dokumentace pro realizaci stavby. Pokud by některé požadavky dotčených orgánů státní správy byly v rozporu s projektovou dokumentací pro realizaci stavby a se soupisem prací, má uchazeč za to, že tyto požadavky nebyly akceptovány a nejsou součástí zadávací dokumentace.

Žádáme o ujištění, že soupisy prací stanoví v přímé návaznosti na projektovou dokumentaci pro realizaci stavby podrobný popis všech stavebních prací, dodávek či služeb nezbytných k úplné realizaci předmětu Veřejné zakázky i popis dalších prací, dodávek a služeb nezbytných k plnění požadavků Zadavatele.

Odpověď na dotaz č. 117:

Požadavky ve vyjádřeních dotčených orgánů státní správy, týkající se zpracování projektu stavby, byly do této dokumentace zpracovány (mimo požadavků na materiálové řešení PHS, které nelze v PD uvádět - výrobce, názvy a označení výrobků).

Dotaz č. 118:

Součástí **Zvláštních technických podmínek** je vyjádření Magistrátu hl. m. Prahy, odb. životního prostředí, který mimo jiné dává stavebníkovi následující podmínku:

„Práce na železničním tělese (rozšiřování) se v okolí ž. km. 394 nebudou provádět v době rozmnožování obojživelníků.“

Bez ohledu na názor, zda se jedná o zvláštní technickou podmínku, požadujeme jednoznačné stanovení tohoto omezení, které je nezbytné pro zpracování časového plánu:

- a) upřesnit staničení, kterého se omezení týká
- b) upřesnit datum začátku a konce uvedeného omezení.

Odpověď na dotaz č. 118:

Rozsah staničení není v závazném vyjádření detailně stanoven. Vůbec by nemělo být stavbou vstupováno do prostoru severně od trati od ev. km 394,2 do ev. km 394,3 (registrovaný významný prvek, stanoviště zvláště chráněných druhů rostlin). Zmiňované tůň v okolí km 394 lze lokalizovat od ev. km 393,7 po ev. km 394,1. Dobu rozmnožování obojživelníků a datum případných migrací také nelze dopředu stanovit, závisí na konkrétním roce a průběhu vegetační sezony. S velkou pravděpodobností lze konstatovat, že období rozmnožování kuřky obecné (prioritně chráněný živočich těchto tůní) bude od května po červen. V tomto mokřadu v km 394 nebyl pozorován skokan štíhlý (pozn. byl objeven v km 389,5), jehož rozmnožovací období lze uvést od března do dubna. Projektant tedy doporučuje považovat toto období ze závazného stanoviska od března po červen, tj. 4 měsíce).

Dotaz č. 119:

V odstavci 2.3 Smlouvy o dílo je uvedeno:

*„Zhotovitel touto Smlouvou garantuje Objednateli splnění předmětu Veřejné zakázky a všech z toho vyplývajících podmínek a povinností podle Zadávací dokumentace a Nabídky Zhotovitele. **Tato garance je nadřazena ostatním podmínkám a garancím** uvedeným v této Smlouvě.“*

Zhotovitel garantuje Objednateli splnění předmětu Veřejné zakázky právě za podmínek a garancí vyplývajících ze zadávací dokumentace. Tyto podmínky zahrnují mimo jiné nezbytnou součinnost Objednatele (čl. 3.2 Smlouvy) a závazek Objednatele řádně provedené Dílo převzít a za Dílo zaplatit (čl. 3.3 Smlouvy). V případě neplnění povinností Objednatele je Zhotovitel oprávněn odstoupit od Smlouvy (článek 22 Obchodních podmínek). Článek 2.3 odporuje nejen textu příloh smlouvy o dílo, ale i článkům 3.1 a 3.2 Smlouvy o dílo.

Garance splnění předmětu Veřejné zakázky je podmíněna poskytnutím nezbytné součinnosti objednatele, nemůže jí tedy být nadřazena.

Jedná se o rozpor v zadávací dokumentaci.

V odpovědi na dotaz č. 89 Zadavatel uvedený rozpor nevyřešil, pouze uvedl, že „Pokud nedojde k rozporu mezi textem Smlouvy o dílo a textem jejích příloh, není důvod k nejistotě ohledně výkladu Smlouvy o dílo ...“

Článek 2.3 Smlouvy o dílo požadujeme vypustit, nebo nahradit textem, který není v rozporu s ostatními částmi zadávací dokumentace a s platnou právní úpravou.

Odpověď na dotaz č. 119:

Jak už zadavatel sdělil uchazeči ve své předchozí odpovědi na dotaz č. 89, nemá za to, že by byl důvod ke změně předmětného ustanovení odst. 2.3 Smlouvy o dílo, neboť se nedomnívá, že by uvedené ustanovení mělo být v rozporu se zásadami poctivého obchodního styku, platnou právní úpravou, ani s přílohami (ve výše uvedeném dotazu blíže nespecifikovanými) Smlouvy o dílo a ani s ustanoveními odst. 3.1 nebo 3.2 Smlouvy o dílo.

Zadavatel opětovně upozorňuje, že ustanovení odst. 2.3 Smlouvy o dílo se **nelze použít bezvýhradně, ale pouze v případech uvedených výslovně** v odst. 2.3.1, 2.3.2 a 2.3.3 (tj. v případě nejistoty ohledně výkladu ustanovení Smlouvy o dílo, v případě chybějících ustanovení Smlouvy o dílo, v případě subsidiárního použití Nabídky Zhotovitele předložené Objednateli pro úpravu vzájemných vztahů).

Uvedené ustanovení odst. 2.3 Smlouvy o dílo rozhodně bez dalšího nepopírá uchazečem zmíněná ustanovení odst. 3.1, 3.2 nebo 3.3. Ani sám uchazeč neuvedl jiná ustanovení Smlouvy o dílo, z kterých by např. vyvozoval nejistotu ohledně výkladu závazku Objednatele zaplatit za řádně provedené a předané Dílo. Zcela evidentní pak je, že závazek Objednatele k zaplacení není ani chybějícím ustanovením.

Dotaz č. 120:

V odstavci 3.4 Smlouvy o dílo je uvedeno:

Lhůta pro dokončení stavebních prací tak činí celkem 30 měsíců. Tato lhůta zůstane zachována i v případě, že Zhotoviteli vznikne nárok na změnu Harmonogramu postupu prací podle odstavce 3.6.5 Obchodních podmínek.

V dotazu č. 90 vyjádřil uchazeč obavy, že toto ustanovení může znamenat popření odstavce 3.6 Smluvních podmínek a v důsledku toho faktické zkrácení lhůty pro realizaci předmětu Veřejné zakázky v případě, že nastane některá z okolností uvedená v odstavcích 3.6.5.1 až 3.6.5.4. Zadavatel v odpovědi pouze sděluje, že neshledává důvod ke změně ustanovení odst. 3.4 Smlouvy o dílo.

Zřejmě se jedná o nedorozumění vyplývající z absence definice pojmů „**Lhůta pro dokončení stavebních prací**“ a „**Lhůta pro předání díla**“. Podle Zadávací dokumentace a ve smyslu odpovědi na dotaz č. 91 je „**Lhůta pro dokončení stavebních prací**“ jednoznačně stanovena na 30 měsíců a zůstává stejná, i když vzniká právo na prodloužení „**Lhůty pro předání díla**“.

„**Lhůta pro předání díla**“ je doba vymezená pro realizaci předmětu Veřejné zakázky a platí pro ni odstavec 3.6.5 Obchodních podmínek v plném rozsahu. Pokud tento výklad odpovídá záměru Zadavatele, neshledáváme v zadávací dokumentaci rozpor.

Žádáme o potvrzení nebo upřesnění uvedeného výkladu pojmů.

Odpověď na dotaz č. 120:

S ohledem na uvedené vyjádření k dotazu č. 90 a výslovné znění odst. 3.5.2 a 3.6.5 Obchodních podmínek zadavatel dále **sděluje a potvrzuje, že na prodloužení lhůty pro předání Díla se vztahuje odst. 3.6.5 Obchodních podmínek**. V případě, že nastane některá z okolností uvedených v odst. 3.6.5, prodlužuje se okamžik pro předání Díla, přičemž původně určená lhůta pro dokončení stavebních prací v rozsahu 30 měsíců na původně určený rozsah stavebních prací na Díle zůstává nadále zachována.

Zadavatel nepovažuje za nutné doplňovat definici pojmů „Lhůta pro dokončení stavebních prací“ a „Lhůta pro předání díla“ neboť má za to, že smysl uvedených slov je naprosto zřejmý z obsahu dotčených ustanovení, ve kterých se uvedená slova vyskytují.

Dotaz č. 121:

V odstavci 3.5 Smlouvy o dílo je uvedeno:

*Práva a povinnosti smluvních stran se řídí touto Smlouvou včetně jejích příloh. **V případě jakéhokoliv rozporu mezi textem této Smlouvy a textem jejích příloh se použije zvláštní úprava obsažená v textu této Smlouvy.***

V odpovědi na dotaz č. 90 Zadavatel uvedl, že se toto ustanovení **nevztahuje na jakýkoliv rozpor mezi textem Smlouvy o dílo a textem jejích příloh** (zde je vysvětlení Objednatele zjevně v rozporu s textem smluvního ustanovení). Dále Zadavatel uvádí, že se „... *toto ustanovení vztahuje pouze na zvláštní úpravu obsaženou ve Smlouvě o dílo ...*, např. v čl. 5 a 6 ...“

Ani po odpovědi Zadavatele na dotaz č. 90 nepovažujeme příslušnou část Zadávacích podmínek za jednoznačnou.

Pro dosažení jednoznačnosti Zadávací dokumentace navrhujeme upravit odst. 3.5 Smlouvy o dílo ve smyslu dodatečné informace č. 90 následovně:

*Práva a povinnosti smluvních stran se řídí touto Smlouvou včetně jejích příloh. V případě **jakéhokoliv** rozporu mezi textem **článků 5 a 6** této Smlouvy a textem jejích příloh se použije zvláštní úprava obsažená v textu této Smlouvy.*

Odpověď na dotaz č. 121:

Zadavatel v návaznosti na odpověď na dotaz č. 90 a s odkazem na výslovné znění ustanovení odst. 3.5 Smlouvy o dílo sděluje následující. Zadavatel má za to, že předmětné **obecné** ustanovení je dostatečně jednoznačné a z uvedeného textu je naprosto evidentní, že se toto ustanovení použije v případě jakéhokoliv rozporu mezi textem Smlouvy o dílo a textem jejích příloh, kdy se použije pouze **zvláštní** úprava Smlouvy o dílo.

V odpovědi na dotaz č. 90, který se týkal údajného rozporu se zásadami poctivého obchodního styku, zadavatel uváděl pouze příkladmo čl. 5 a 6 Smlouvy o dílo, jelikož tato ustanovení tvoří právě zmíněnou zvláštní úpravu Smlouvy o dílo, když se např. v odst. 5.1 Smlouvy o dílo uvádí **3 měsíční** lhůta pro předání dokladů v souvislosti s posouzením interoperability oproti **6 měsíční** lhůtě uvedené v odstavci 2.9 Obchodních podmínek jako příloze č. 1 Smlouvy o dílo.

Navrhované znění odst. 3.5 Smlouvy o dílo, by tak zjevně ztratilo svou obecnou povahu a tudíž i účel.

Dotaz č. 122:

Podle odst. 3.7 Obchodních podmínek je TDS oprávněn kdykoli vydat Zhotoviteli pokyn k přerušení postupu prací. Podle odst. 3.9 a 3.10 veškeré náklady a rizika vyplývající z přerušení postupu prací nese zhotovitel. A to zřejmě i v případě, že je postup prací přerušen z důvodů na straně objednatel.

V žádosti o dodatečné informace č. 91 uchazeč upozornil, že tato ustanovení vedou ke vzniku nákladů zhotovitele, které nelze přesně specifikovat. To uchazeč považuje za rozpor s požadavkem na vymezení předmětu zakázky v podrobnostech nezbytných pro zpracování nabídky.

Odpověď Zadavatele na dotaz č. 91 situaci nevyjasnila. Zadavatel naopak potvrdil, že „... *takové náklady nelze předem přesně specifikovat.*“ Z toho vyvozuje domněnku, že by uchazeči neměli tyto náklady do nabídkové ceny zahrnovat. To by ovšem bylo v rozporu s ustanoveními o ceně v článku 12 Obchodních podmínek (12.2, 12.5, 12.7).

Pokud zadavatel připouští, že svou činností způsobí zhotoviteli navýšení nákladů o částku, kterou nelze předem určit, nemůže odmítnout následnou úhradu prokázaných nákladů včetně přiměřeného zisku. Nelze ponechat na uchazečích, aby riziko vzniku uvedených nákladů ocenili podle vlastního uvážení. Nabídky by pak nebyly srovnatelné, což by mohlo vést k námitkám neúspěšných uchazečů a případně i ke zrušení výběrového řízení.

Navrhujeme upravit ustanovení odstavců 3.8 a 3.9 tak, aby náklady a rizika nesla ta smluvní strana, která přerušení prací zapříčinila.

Odpověď na dotaz č. 122:

Zadavatel trvá na sdělení uvedeném v odpovědi na dotaz č. 91, který se týkal údajného rozporu se zásadami poctivého obchodního styku, a je přesvědčen, že náklady na zabezpečení již provedených částí Díla v případě přerušení prací na Díle nelze předem přesně specifikovat, a že uchazeči nemohou takovéto předem nejasné náklady zahrnovat do nabídkové ceny.

S ohledem na upřesnění podmínek, kdy náklady na zabezpečení již provedených částí Díla v případě přerušení prací na Díle ponese Zhotovitel, proto zadavatel mění znění odstavce 3.7 a 3.9 Obchodních podmínek, jako přílohy č. 1 Závazného vzoru Smlouvy o dílo následovně:

„ 3.7 TDS je oprávněn kdykoli v odůvodněných případech vydat Zhotoviteli pokyn, aby přerušil postup prací na celém Díle nebo Části Díla, přičemž Zhotovitel je tímto pokynem vázán.

3.9 Zhotovitel se zavazuje po dobu přerušení prací na Díle nebo Části Díla zabezpečit již provedené Části Díla před jejich poškozením, ztrátou, zničením nebo znehodnocením, zabezpečit Staveniště z hlediska zajištění ochrany bezpečnosti, života a zdraví třetích osob a uskladnit již obstaraný materiál, vybavení a zařízení a zajistit jejich úschovu tak, aby nedošlo k jejich poškození, ztrátě, zničení nebo znehodnocení. Pro vyloučení pochybností smluvní strany berou na vědomí, že Zhotovitel nemá nárok na úhradu nákladů spojených s plněním povinnosti dle tohoto odstavce, pokud je přerušení prací na Díle nebo Části Díla zapříčiněno z důvodů na straně Zhotovitele.

3.13 Jestliže přerušení práce na Díle trvá více než 84 dnů, může Zhotovitel požádat TDS o souhlas s pokračováním práce. V případě, že pominuly skutečnosti, které vedly k přerušení práce na Díle nebo Části Díla, vydá TDS do 28 dnů pokyn k obnovení prací.“

V příloze posíláme opravené Obchodní podmínky jako přílohu č. 1 závazného vzoru smlouvy o dílo.

Dotaz č. 123:

V předané dokumentaci jsme nenalezli dokument: „Výjimka ze základních podmínek ochrany zvláště chráněných druhů“ dle zákona č.114/92 Sb. v platném znění.

Žádáme zadavatele o poskytnutí tohoto dokumentu, případně odkaz na část dokumentace, kde se tento dokument nachází.

Odpověď na dotaz č. 123:

Rozhodnutí o povolení výjimky podle ust. § 56 zákona bylo vydáno OŽP Magistrátu Hl. m. Prahy S-MHMP-220867/2013/OZPV-253/R-48/Mi až 14.6.2013, s nabytím právní moci 27.6.2013 v příloze.

Dotaz č. 124:

V reakci na odpověď č.109 zaslou v rámci dodatečných informací č.14, upozorňujeme zadavatele, že v uvedené tabulce předpokládaných korozních měření jsou uvedena i měření, která se v rámci realizace nebudou provádět (provádějí se k projektové dokumentaci) a naopak se v tomto soupisu nevyskytují měření, která jsou pro realizaci potřebná.

Žádáme proto o zaslání seznamu měření, která se budou v rámci realizace skutečně provádět.

Odpověď na dotaz č. 124:

Měření bude prováděno v souladu s TKP 25A před zahájením a po ukončení realizace stavby tak, aby bylo možno prokázat změnu korozní situace vlivem uvedené stavby. U mostních objektů se měření provádí pouze po realizaci stavby (zde není třeba změnu korozní situace dokladovat), jedná se zde o závěrečné korozní měření mostní konstrukce dle směrnice SR5/7(S).

Předpokládaný rozsah prací před zahájením realizace stavby:

- registrační korozní měření úložných zařízení (32MB)
- měření potenciálu trakční koleje
- vypracování Protokolu o měření

Předpokládaný rozsah prací po ukončení realizace stavby:

- registrační korozní měření úložných zařízení (32MB)
- měření potenciálu trakční koleje
- vypracování Protokolu o měření

Měření mostních konstrukcí po realizaci stavby (týká se 12-ti mostních objektů osazených kontrolními měřicími body)

- registrační měření směšného potenciálu výztuže (82 dilatačních celků)
- odporová měření
- měření potenciálu trakční koleje

- vypracování protokolu o závěrečném korozním měření mostu

Dodatečné informace zadavatele

Vzhledem k výše uvedeným skutečnostem se může dle možných právních názorů jednat o změnu zadávacích podmínek, a proto se zadavatel rozhodl přiměřeně prodloužit lhůtu pro podání nabídek. Zadavatel stanovuje **nový termín pro podání nabídek do 9:00 hod. dne 29. 7. 2013**. Zadavatelem prodloužená lhůta zohledňuje časovou náročnost potřebnou k zapracování provedených změn a upřesnění.

Zadavatel konstatuje, že se v tomto případě nejedná o změny zadávacích podmínek, které by mohly rozšířit okruh možných dodavatelů, a proto neprodlužuje lhůtu tak, aby od okamžiku změny činila celou původní délku lhůty pro podání nabídek.

V souladu s ust. § 49 odst. 4 zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, v platném znění Vám sdělujeme následující informace:

V Informačním systému veřejných zakázek (ISVZUS) a Úředním věstníku Evropské unie (TED) bude uveřejněno opravné Oznámení o zakázce – veřejné služby k výše uvedené veřejné zakázce (Řádné Oznámení o zakázce – veřejné služby bylo uveřejněno v ISVZUS dne 3.5.2013 pod evid. číslo 352887, v TED uveřejněno dne 4.5.2013 pod evid.č. 2013/S 087-148527).

Důvodem uveřejnění opravného Oznámení o zakázce – veřejné služby je prodloužení termínu pro získání zadávací dokumentace, pro podání nabídek a pro otevírání obálek, a to na **29.7.2013**.

Oznámení o zakázce – veřejné služby bude změněno v bodech:

IV.3.3) Podmínky pro získání zadávací dokumentace a dalších dokumentů. Nový termín je **29.7.2013**.

IV.3.4) Lhůta pro podání nabídek nebo přijetí žádostí o účast. Nový termín je **29.7.2013**.

IV.3.7) Podmínky pro otevírání obálek. Nový termín je **29.7.2013**.

Přílohy: Obchodní podmínky
Rozhodnutí o povolení výjimky MHMP

V Praze dne 9/7/2013



Ing. Jarmila Ozimá
ředitelka odboru investičního
na základě pověření č. 1604 ze dne 13.6.2013
Správa železniční dopravní cesty,
státní organizace